



Mae'r cynnig a gyflwynwyd (er y nodwyd ei fod yn awgrym ardderchog ar gyfer cynllun beicio) ar hyn o bryd y tu allan i gylch gorchwyl cyflwyniadau teithio Llesol (fel y pennir gan feini prawf Llywodraeth Cymru). Ystyrir fod y cynigion hyn yn llwybrau hamdden yn hytrach nag yn cysylltu cymdogaethau gyda chyfleusterau yn y dref. Mae datblygu'r llwybrau hyn yn dal i gael ei ystyried i fod yn ddymunol, fodd bynnag ni all y meini prawf Teithiol Llesol ddarparu'r llwybrau hyn.

The submitted proposal (whilst noted as excellent cycle scheme suggestions) currently fall outside the remit of Active travel submissions (as determined by the Welsh Governments criteria). These proposals are considered to be leisure routes as opposed to be linking the neighbourhoods to facilities within the town. The development of these routes is still seen as desirable, however the Active Travel criteria cannot deliver these routes.



Legend / Eglurhad

Active Travel Routes / Llywybrau Teithio Llesol	● Advanced Stop Lines / Llinellau Stopio Blaen
Unseparated path design / Dyluniad llwybr heb ei ddiweddio	● Crossings / Croesfannau
Footpath (away from road) / Lwybr ffordd (i ffordd o'r ffordd)	▲ Related Facilities / Cyfleusterau Cysylltiedig
Footway (alongside road) / Trwmffordd (ochr yn ochr â ffordd)	
Cycle lane (away from road) / Trae beicio (i ffordd o'r ffordd)	
Cycle track (alongside road) / Trae beicio (ochr yn ochr â ffordd)	
Shared use foot/cycle path (away from road) / Lwybr cadedd/beicio a ranner (i ffordd o'r ffordd)	
Shared use foot/cycle path (alongside road) / Lwybr cadedd/beicio a ranner (ochr yn ochr â ffordd)	
Segregated foot/cycle path (away from road) / Lwybr cadedd/beicio wedi'i wahanu (i ffordd o'r ffordd)	
Segregated foot/cycle path (alongside road) / Lwybr cadedd/beicio wedi'i wahanu (ochr yn ochr â ffordd)	
Cycle route (on road, not segregated) / Llin ffordd (ar y ffordd, heb ei gwahanu)	
Cycle lane (on road, segregated) / Llin ffordd (ar y ffordd, wedi'i gwahanu)	
Pedestrian zone / Areal cadedd	
Pedestrian and cycle zone / Areal cadedd a beicio	
Road without footway / Ffordd heb ddrwmffordd	
● Line end point / Pwyntiau diwedd llinell	

1. using existing footbridge to connect National Route 5 to Abergele Road.
2. safe route out of town along St George's Road
3. traffic calming / control to prevent this becoming a rat run to A55 from new housing.
4. safe route to Rhuddlan
5. pedestrian traffic islands (+ drains) funnel vehicles into cyclists.

© Crown Copyright and database right 2014. Ordnance Survey 100021874. Welsh Government. © Hawlfraint a hawliau crofft ddata'r Goron 2014. Rhif Trwydded yr Arolwg Ordnans 100021874. Whilst the Welsh Government have made every effort to ensure that the information on this website is accurate and up-to-date, the Welsh Government takes no responsibility for any incorrect information. The data is compiled from Public Rights of Way, Ordnance Survey ITN, Ordnance Survey ITN Urban Path and aerial photography derived data supplemented by field survey. The online map is provided for guidance only and is not a legal record. Er bod Llywodraeth Cymru wedi gwneud pob ymdrech i sicrhau bod y wybodaeth ar y wefan hon yn gywir ac yn gyfredol, mae Llywodraeth Cymru yn cymryd unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw wybodaeth anghywir. Lluniwyd y data o hawliau tramwy cyhoeddus, RHTI yr AO, Llywybrau Trefol RHTI yr AO a data sy'n deillio o ffotograffau o'r awyr wedi'i ategu gan arolwg maes. Yn y map ar-lein yn darparu canllaw yn unig ac nid yw cofnod cyfreithliol.



6. general concern that travel areas need to be joined up e.g. travel from one to another
7. unfortunately High Street is most dangerous place to be a cyclist (which is where you want people to be).

Mae'r sylwadau hyn yn cyfeirio at y cynllun uchod.

Llwybr 1

Mae'r awgrym nodedig hwn sy'n dangos llwybr i Abergele o Landdulas hefyd yn cynnwys taith dros bont droed sy'n darparu mynediad at llwybr beicio cenedlaethol 5 (sy'n dilyn yr arfordir).

Yn anffodus, mae llwybrau teithio llesol yn llwybrau sy'n cysylltu ag amwynderau tref ac nid llwybrau rhwng trefi. Ar hyn o bryd, ni fyddai'r llwybr hwn yn bodloni'r meini prawf ar gyfer ariannu Teithio Llesol. Er ei fod yn llwybr dymunol i'w ddatblygu, byddai'n cael ei ystyried gan y rhan fwyaf o bobl fel 'llwybr hamdden'.

Llwybr 4

Mae'r llwybr hwn ar hyn o bryd yn rhy wledig i gael ei ystyried ar gyfer Teithio Llesol. Mae Teithio Llesol i fod i gysylltu cymdogaethau ag amwynderau tref. Un o'r nodau yw annog cymaint o bobl â phosibl i wella eu hiechyd a'u lles drwy gadw'n heini yn ystod teithiau byrrach.

Llwybr 6

Gwneir pwynt ardderchog ynglŷn â sut y byddai ardaloedd rhwng anheddau yn creu seilwaith beicio gwych. Fodd bynnag, nid yw Teithio Llesol ar hyn o bryd yn cyflwyno'r math yma o gynllun. Mae'n bosibl y bydd Teithio Llesol yn edrych ar hyn yn y dyfodol ond mae'n rhaid iddo ddechrau yn rhywle, sef drwy anelu i fod o fudd i gynifer o bobl ag y bo modd – dyna pam rydym ni'n dechrau mewn trefi.

These comments refer to the above plan.

Route marked 1.

This notable suggestion showing a route into Abergele from Llanddulas also incorporates a journey over a footbridge providing access to the national cycle route 5 (which follows the coastline).

Unfortunately Active travel routes are seen as routes that connect amenities within a town and not between towns. At present, this route would not meet the criteria for Active Travel funding despite being a desirable route to develop, it would be considered for the majority of people a 'leisure route'.

Route marked 4.

This route at present is too rural to be considered for Active Travel. Active Travel is linking neighbourhoods to town amenities. One of the aims is to encourage as many people as possible to improve their health and well-being by becoming a little more active for shorter journeys.

Routes marked 6.

An excellent point is made regarding how inter-settlement areas would create a fantastic cycling infrastructure. However Active Travel does not at present deliver this type of scheme, in the future Active travel may very well move into this area, but it must begin somewhere and it is beginning by aiming to benefit as many people as possible, so we are beginning in our towns.